



United Kingdom/Spain Double Taxation Convention (SI 1976 Number 1919)

**APPLICATION for relief at source from United Kingdom income tax and
CLAIM to repayment of United Kingdom income tax**

For use by an **INDIVIDUAL** resident of Spain receiving pensions, purchased annuities, interest or royalties arising in the UK.

Please

- use the **Spain-Individual Notes** to help you fill in this form
- give all the details asked for in the form and sign the declaration in **Part F**
- obtain a certificate "**Residencia Fiscal en España Convenio**" from the Spanish Tax Authorities: **Agencia Tributaria** and attach it to the completed form Spain-Individual and send the form to the Cardiff address below.

If you need more information

- visit our website **www.hmrc.gov.uk** and look for **non-residents** in the *Search* facility
- or phone us **+44 135 535 9022** if calling from outside the UK or **0845 300 0627** if calling from the UK
- or write to **HM Revenue & Customs, Pay As You Earn and Self Assessment, PO Box 4000, Cardiff, United Kingdom CF14 8HR.**

Part A Your personal details

Mr, Mrs, Ms, Miss or other title _____

Full name

Full residential address

Enter a **phone number** where we can contact you. This may help us deal with your completed form more quickly.

If you have a **tax adviser**, please give details. See Spain-Individual Note 4.

Adviser's name

Adviser's address

Phone number _____

Fax number _____

Reference/contact name (if any)

Please give: Your date of birth

Day	Month	Year
-----	-------	------

Your nationality

Your Spanish tax reference number

If you have at any time lived in the UK, please give:

Your UK National Insurance Number

--	--	--	--	--

and your **exact date of departure** from the UK.

Day	Month	Year
-----	-------	------

If you have **never lived in the UK**, please '✓' here

Spanish Certificate of Residence

Please obtain a Spanish Certificate of Residence (**Residencia Fiscal en España Convenio**) from the Spanish Tax Authorities (**Agencia Tributaria**) and attach it to this completed form.

Send this form to

HM Revenue & Customs, Pay As You Earn and Self Assessment, PO Box 4000, Cardiff, United Kingdom, CF14 8HR.

Part B.1 Please answer the following questions**1** In which country are you resident for tax purposes?

'✓' where appropriate

2 Have you always lived in that country?Yes No If '**No**', on what date did you
a begin to live there permanently?

Day	Month	Year
-----	-------	------

b become liable to pay tax there?

Day	Month	Year
-----	-------	------

3 Since you left the UK, have you (or if you are married or have formed a civil partnership your spouse or civil partner) continued to own or rent a property in the UK?Yes No If '**Yes**', use the space in **Part B.2** to give the address of the property.

If the property is still owned by you but is let to someone else give details, including the expected annual income.

If the property is no longer available for your use give the reason (*for example, sold or tenancy ended*) and give the date on which it was last available for your use.**4** How many days did you spend in the UK in this tax year and in the last three tax years?from 6th April to current date?_____ days
Tax year to 5 April 20 _____ days

Tax year to 5 April 20 _____ days

Tax year to 5 April 20 _____ days

Now go to question 5.**5** Have you been not resident for tax purposes in the country you have shown in answer to question 1 in any one of that country's previous four tax years?Yes No If '**Yes**', give full details in the space in **Part B.2**.**6** Are you engaged in any trade or business in the UK, or do you perform independent personal services from a fixed base situated in the UK?Yes No If '**Yes**', give full details in the space in **Part B.2**.**7** Do you receive any special tax benefits in your country of residence which mean that you pay no tax (or a reduced amount of tax) there, on the UK income that you are including on this form?Yes No If '**Yes**', give the following details in the space in **Part B.2**

- the benefits you receive, and
- the legislation in your country of residence that grants the benefits.

8 Do the tax authorities in your country of residence tax you only on the amount you remit to or receive there? If '**Yes**', answer question 9.Yes No

9 Do you remit to your country of residence **all** of the income from the source(s) that you show in this form?

Yes

No

If '**No**', how much of the income, if any, do you remit? (If none, enter 'none'.)

£

Part B.2 Additional information

Use the space below to give any further information that is asked for in the questions in Part B.1 or in the Spain-Individual Notes. If there is not enough space here, attach a separate sheet.

Part C Relief at source from UK income tax

- To apply for relief at source from UK income tax, please complete **Parts C.1, C.2, C.3 or C.4** as appropriate.
- Remember to tick box 1 in **Part F**.

C.1 UK State Pension or Incapacity Benefit

If you receive a UK State Pension or UK Incapacity Benefit, please '✓' and enter the date on which payments began.

UK State Pension Date on which payments began

Day	Month	Year
-----	-------	------

UK Incapacity Benefit Date on which payments began

Day	Month	Year
-----	-------	------

C.2 Work pensions and purchased annuities

Please enter full details of your work pension(s) and/or any purchased annuities below.

Full description of the income and name and address of the UK payer	Payer's reference number	Date on which payments began

C.3 Interest

Please do **not** show **bank** or **building society** interest. HM Revenue & Customs cannot arrange for payment of bank or building society interest at a reduced rate of 12% tax.

For repayment of tax already deducted in excess of 12%, please use **Part D**.

Amount and full title of security	Name and address in which security is registered	Registrar's account number or reference	Payable date(s)

If you receive interest from privately arranged loans, please see the **Spain-Individual Notes** about Part C.3.

C.4 Royalties

- Answer the question below, then complete columns **(a)** to **(c)** as appropriate, giving the information requested.
- For repayment of tax already deducted in excess of 10% please use **Part D**.

Are you the originator of the work or product that has been licensed to the UK? If ' No ', please attach a copy of the licence, contract or assignment under which you acquired from the originator the rights sub-licensed to the UK payer.	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
---	------------------------------	-----------------------------

For copyright royalties on literary, dramatic, musical or artistic works

- Enter in column **(a)** a full description of the royalties.
- Enter in column **(b)** the date of the contract between you and the UK payer.
- Enter in column **(c)** the **payer's** name and address.
If payments are made **through** or **by** an agent in the UK, also enter the agent's name and address.

For other royalties

- Enter in column **(a)** full description of the royalties.
- Enter in column **(b)** the date of the **licence agreement** between you and the UK payer **and attach a copy of the licence agreement.**
- Enter in column **(c)** the name and address of the UK payer of the royalties.

Column (a)	Column (b)	Column (c)

- If you have already received payments of income with UK income tax taken off, please give details below. Remember to tick box 2(a) or (b) in **Part F** to claim repayment of the UK income tax due to you under the DT treaty.
- Do not include in Part D any **pension or annuity** from which UK tax has been taken off under **PAYE** (Pay As You Earn). HM Revenue & Customs will arrange any refund due to you of tax taken off under PAYE.
- If you claim repayment of tax on income from a trust or estate, see the **Spain-Individual Notes**.

Source of income <i>For example 'Copyright royalties paid by [name of payer]'</i>	Date of payment of income	Amount of income before UK tax £	Amount of UK tax taken off £
Totals			

- If you are claiming repayment of UK tax deducted from **interest** on **securities** please answer the question(s) below. (“√ “ as appropriate)

Do you bear tax in Spain on the interest?

Yes

No

If 'No',

- have you sold, or made a contract to sell, any of the securities within **3 months** of the date they were bought? Yes No
- give, on a separate sheet, the following details for each security
 - a) the date(s) of the purchase(s) and the amount(s) purchased
 - b) the date(s) of the sale(s) and the amount(s) sold.

Part E Authority to make repayment to a nominee

Complete this part if you want us to make the repayment to a nominee. Otherwise the repayment will be made to you at the address you have shown in **Part A** of this form.

I authorise the person or organisation named below to receive the amount due on my behalf.

Name of person, bank or building society

Address of person, bank or building society

Postal code

Account number

UK sort code (if appropriate)

Account holder's name (This must be the same as the person entitled to the repayment)

Nominee's reference number (if there is one) for you.

Signature _____ (Now also complete and sign the declaration in Part F below)

Part F Declaration

- I am beneficially entitled to the income from the source(s) included in this form or otherwise meet the conditions for relief in the double taxation treaty between the UK and Spain.
- The information I have given in this application/claim is correct and complete to the best of my knowledge and belief.

✓ as appropriate

- 1** I apply for relief at source from UK income tax and undertake to tell HM Revenue & Customs if there is any change to the information that I have given in this form. See the Spain-Individual Notes about Part C.

If you want to work out the amount repayable, see the Spain-Individual Notes. Tick **2(a)** and write the amount in the box.

If you want HM Revenue & Customs to work out the amount for you, tick **2(b)**.

2 I claim repayment of UK income tax and

- (a)** I have worked out that the amount repayable to me is
or

£

- (b)** I want HM Revenue & Customs to work out the amount repayable to me.

Signature _____

Date _____

Spain Individual Notes

1. Purpose of the form Spain-Individual

Form **Spain-Individual** enables you as a resident of Spain to apply under the UK/Spain Double Taxation Convention for relief at source from UK income tax on a **UK state retirement pension or incapacity benefit and UK source pensions and purchased annuities**,. The form also provides for a claim to repayment of UK tax where payments of **royalties and interest** income have already been made to you with UK tax taken off.

2. Tax vouchers

There is no need to send tax vouchers with your completed form Spain-Individual, but you should keep them safe in case they are needed later to support your claim. If you have any doubt about how you have completed the form you can send vouchers if you think it will help us.

3. Evidence of residence and where to send the completed form

It is a condition for relief from UK income tax under the terms of the UK/Spain Double Taxation Convention that you are **resident** in Spain.

Please obtain a certificate “**Residencia Fiscal en España Convenio**” from the Spanish Tax Authorities: **Agencia Tributaria** and attach it to the completed form Spain-Individual and send the form to the Cardiff address shown on Page 1.

4. Confidentiality

All the information that you provide to HM Revenue & Customs is confidential. We can therefore only discuss your tax affairs with you or any tax adviser named by you.

5. Help or further information

If, after using these Notes you need help or more information, please

- phone HM Revenue & Customs: **+ 44 135 535 9022** if calling from outside the UK, or **0845 300 0627** if calling from the UK
- or write to **HM Revenue & Customs, Pay As You Earn and Self Assessment, PO Box 4000, Cardiff, United Kingdom, CF14 8HR**.

6. Completing the form Spain-Individual

Use the following notes to help you complete **Parts A to F** of form Spain-Individual.

Please

- include on the form only the income on which you are claiming relief from UK tax under the provisions of the DT treaty between the UK and Spain
- give all the information requested and attach any supporting documents that are asked for. If you need to add anything, use the space in **Part B.2** of the form. If there is not enough room at Part B.2, attach a separate sheet and write your name and your HM Revenue & Customs reference number on it.

Part A: Personal details of claimant

Please give all the details asked for. If you have a tax adviser, please include the tax adviser's details.

Part B: Questions

Answer the questions by ticking the boxes that apply to you. Give any additional information asked for.

Note: please strike through all unused or partially completed sections.

Part C: Application for relief at source from UK income tax

Give the details asked for in **Part C** to apply for relief at source from UK income tax on future payments of income. Relief at source may be available in cases where HM Revenue & Customs is able to exercise its discretion to issue a notice (under Statutory Instrument 1970 Number 488, as amended). We deal with each application on its merits. Where we cannot agree to allow relief at source or cannot arrange it, you can claim **repayment** of part or all of the UK tax taken off, as appropriate.

If relief at source is granted, please tell HM Revenue & Customs at the address in Note 5, without delay, if there is any subsequent change to the information you have given on the form Spain-Individual.

Part C.1: UK State Pension or Incapacity Benefit

UK State Pension

The UK State Pension is normally liable to UK tax. As a resident of Spain you can apply to have this income exempted from UK tax.

Incapacity Benefit

Like the state retirement pension, Incapacity Benefit is normally liable to UK tax. As a resident of Spain you can apply to have this income exempted from UK tax.

Part C.2: Work pensions and purchased annuities

Enter details in Part C.2 if you receive a pension or purchased annuity from the UK. As a resident of Spain you can apply to have this income exempted from UK tax.

If the pension and/or annuity is taxed under the PAYE system, any adjustment will go back to the **latest** of the following:

- the date on which you became resident in your country of residence for the purpose of that country's tax
- the date payments of the income began, or
- the earliest UK tax year which remains in date for claiming repayment of UK income tax.

It will help us to make the adjustment if you send with your form Spain-Individual a photocopy of the latest **P60** that you have received from the payer of the pension.

'Government' pensions

Under the terms of the UK/Spain Double Taxation Convention if you receive a pension paid by the UK for **service to the UK Government or a local authority**, there are special provisions in the Convention. Your pension will be exempt from UK tax **only** if you are a **Spanish National** as well as being resident there.

If these rules mean that your pension will be taxed in the UK, you may be able to claim UK personal allowances, provided that you satisfy certain conditions. If you have any questions or wish to make a claim, please contact HM Revenue & Customs at the address in Note 5.

Part C.3: UK Interest

Any UK tax in excess of 12% that has been deducted can be repaid to you.

Enter in Part C3 of the form UK interest with UK tax taken off. This may include income from

- loan stocks that are **not quoted** on the Stock Exchange
- loan stocks issued by UK local authorities.

There is no need to show in Part C3 of the form any interest from

- loan stocks that are **quoted** on the Stock Exchange (a quoted Eurobond)
- UK government securities ('gilts')

as these are paid without UK tax taken off.

Interest and alternative finance receipts on bank and building society accounts

Some UK banks and building societies operate a scheme for payment of interest and alternative finance receipts without tax taken off to non-residents. Ask your UK bank or building society for information. **HM Revenue & Customs cannot arrange for payment of bank or building society interest or alternative finance receipts with no UK tax taken off.** Please do not enter bank or building society interest or alternative finance receipts in Part C3. If you have already received income with UK tax taken off, enter the details in **Part D** of the form to claim repayment of some or all the tax taken off.

Other interest

If you receive interest from a loan that you have made to a UK resident individual or company privately, please

- attach a copy of the **loan agreement** and
- use the space in **Part B.2** of the form to give the following details:
 - name and address of the UK payer of the income
 - date of the loan agreement
 - amount of the loan
 - due date(s) of the income.

If there is not enough room at Part B2, attach a separate sheet. Include your name and your HM Revenue & Customs reference number with the details above.

Interest from securities not bearing tax in Spain

Where the beneficial owner of the interest

- does not **bear tax** in Spain *and*
- sells (or makes a contract to sell) the security that gives rise to the interest within 3 months of the date of acquisition, no relief is available from UK tax on the interest. There is a question about this in part D of this form.

Part C.4: UK Royalties

Any UK tax in excess of 10% that has been deducted can be repaid to you.

The Double Taxation Convention allows relief only to the **beneficial owner** of the royalties. The beneficial owner is normally the originator of the work or product.

Copyright royalties for literary, dramatic, musical or artistic works

If you are **not** the originator but have acquired the rights from someone else, please attach to the form Spain-Individual a copy of the licence, contract or assignment under which you have acquired the UK rights. This will help HM Revenue & Customs to check that the beneficial ownership condition in the Double Taxation treaty is satisfied.

Other royalties

Please attach to the form Spain-Individual a copy of the licence agreement between **you** and the **UK payer** of the royalties. If you are **not** the originator of the product giving rise to the royalties but have acquired the rights, please also attach a copy of the licence, contract or assignment under which you have acquired the UK rights.

Part D: Claim for repayment of UK income tax

As explained in these Notes, if you have received **interest** or **royalty** payments from which UK tax has been taken off, you may claim repayment of some of the UK tax. Please give the details asked for in **Part D**.

Income from a trust

If you receive payments from a trust, write the name of the trust in the **source of income** box in Part D.

If you have received a payment from a **discretionary trust**, write both the name of the trust and its UK tax reference number in the **source of income** box in Part D. Depending on the terms of the DT treaty between the UK and your country of residence HM Revenue & Customs will

- pay all of the amount shown as tax credit at the rate applicable to trusts in box 7.2 of the **Statement of income from trusts, R185 (Trust Income)**, given to you by the trustees *or*
- 'look through' to the income received by the trustees and work out the repayment due to you. It is likely that you will only be entitled to some of the amount shown as tax credit at the rate applicable to trusts in box 7.2 of the **Statement of income from trusts, R185 (Trust Income)**, given to you by the trustees.

Part E: Payment to a nominee

You should only complete **Part E** if you want HM Revenue & Customs to make any repayment to a bank, building society, tax adviser or other person on your behalf. If you want the repayment to be credited to a bank or building society account, the account holder's name must be the same as the name of the person entitled to receive the repayment. We will send the repayment by post so you will need to give the full postal address and other details asked for on the form.

If you want repayment to be made to your tax adviser, please give the reference number (if any) that the tax adviser uses in correspondence with you.

You must also complete and sign the declaration at **Part F** if you sign the authorisation in **Part E**.

Part F: Declaration

You must sign the form Spain-Individual personally in **Part F**.

You may claim on behalf of

- an unmarried minor (someone under the age of 18), or
- a mentally incapacitated person, or
- someone who has died.

Claims should normally be made by

- a parent or guardian on behalf of an unmarried minor

- the person authorised by the courts to look after the affairs of a mentally incapacitated adult (or the DWP appointee)
- the executor or administrator of the estate of someone who has died (the claim will relate to income up to the date of death only).

Ask HM Revenue & Customs if you are in any doubt about whether you are the right person to make the claim. Remember that in these notes and in the form, references to 'you' and 'your' may equally apply to the person on whose behalf you are claiming.

Privacy and Data Protection

HM Revenue & Customs is a Data Controller under the Data Protection Act. We hold information for the purposes specified in our notification to the Data Protection Commissioner, and may use this information for any of them. We may get information about you from others, or we may give information to them. If we do, it will only be as the law permits, to:

- check the accuracy of information
- prevent or detect crime, or
- protect public funds.

We may check information we receive about you with what is already in our records. This can include information provided by you as well as by others such as other government departments and agencies and overseas tax authorities. We will not give information about you to anyone outside HM Revenue & Customs unless the law permits us to do so.

Convención de Doble Tributación entre el Reino Unido y España (SI 1976 Number 1919)**Solicitud de desgravación en origen del impuesto a los réditos del Reino Unido y Solicitud de devolución del impuesto a los réditos del Reino Unido**

Este impreso está destinado a ser usado por un particular residente en España que recibe pensiones, rentas vitalicias compradas, intereses o cánones del Reino Unido.

Por favor

- sírvase usar las **Notas de Orientación para el impreso España-Individual** que le ayudarán a rellenar este impreso
- suministre toda la información solicitada y firme la declaración en la **Parte F**
- obtenga un certificado: **“Residencia Fiscal en España Convenio” de La Agencia Tributaria** y adjuntarlo al impreso completo antes de enviarlo al dirección como se detalla a continuación.

Si precisa de ayuda para rellenar este impreso

- visite nuestro sitio web: **www.hmrc.gov.uk** y busque ‘**non-residents**’ en la facultad ‘*Search*’
- o llame por teléfono al HMRC: **+44 135 535 9022** si llama desde fuera del Reino Unido o **0845 300 0627** si llama desde el Reino Unido
- o sírvase dirigirse por escrito a **HM Revenue & Customs, Pay As You Earn and Self Assessment, PO Box 4000, Cardiff, United Kingdom CF14 8HR.**

Parte A Sus datos personales

Sr, Sra, Srta o Otro título _____

Nombre completo

Dirección residencial completa

Número de teléfono en que el HMRC puede contactarle para hacer consultas

Si usted tendría **asesor fiscal**, indique los detalles:
Ver la Nota de Orientación 4.

Nombre del asesor

Dirección del asesor

Número de teléfono _____

Número de fax _____

Referencia (en su caso) o nombre de contacto

Sírvase proporcionar: Su fecha de nacimiento

Día	Mes	Año
-----	-----	-----

Su nacionalidad

Su Número de Inscripción Fiscal en España

Si alguna vez habría vivido en el Reino Unido, dé su National Insurance Number del Reino Unido

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

y su **fecha exacta de salida** del Reino Unido

Día	Mes	Año
-----	-----	-----

Si nunca ha vivido en el **Reino Unido**, por favour
✓ 'aquí'

Residencia Fiscal en España Convenio

Por favor, obtenga un certificado: **“Residencia Fiscal en España Convenio” de La Agencia Tributaria** y adjuntarlo al Impreso..

Envíe este impreso a:

HM Revenue & Customs, Pay As You Earn and Self Assessment, PO Box 4000, Cardiff, United Kingdom, CF14 8HR.

Parte B.1 Sirvase contestar las preguntas siguientes

1 ¿En qué país es usted residente a efectos fiscales?

--

✓ 'donde corresponda'

2 ¿Que siempre has de vivir en ese país?

Sí

No

Si 'No', en qué fecha lo hizo

a ¿empezar a vivir allí de forma permanente?

Día	Mes	Año
-----	-----	-----

b ¿llegar a ser responsable de pagar el impuesto allí?

Día	Mes	Año
-----	-----	-----

3 ¿Desde que salió el Reino Unido, tiene (o su esposo o su pareja de hecho) continuó a poseer o alquilar una propiedad en el Reino Unido?

Sí

No

Si 'Sí', utilice el espacio en **Parte B.2** para dar la dirección de la propiedad.

Si la propiedad sigue siendo propiedad de usted, pero se deja a otra persona, dar detalles, incluyendo el ingreso anual esperado

Si la propiedad ya no está disponible para su uso dé la razón (*por ejemplo, vendido o arrendamiento terminado*) y dé la fecha en la que fue la última disponible para su uso.

4 ¿Cuántos días gastó en el Reino Unido en este año fiscal y en los últimos tres años fiscales?

del 6 de abril a la fecha actual _____
days

Año fiscal a 5 de abril 20 ____ ____ days
Año fiscal a 5 de abril 20 ____ ____ days
Año fiscal a 5 de abril 20 ____ ____ days

Ahora pase a la pregunta 5.

5 ¿Ha sido no residente a efectos fiscales en el país que ha mostrado en la respuesta a la pregunta 1 en cualquiera de las anteriores cuatro años fiscales de ese país?

Sí

No

Si 'Sí', proporcione los datos completos en el espacio en **Parte B.2**.

6 ¿Está involucrado en cualquier actividad comercial o empresarial en el Reino Unido, o no llevar a cabo los servicios personales independientes desde una base fija situada en el Reino Unido?

Sí

No

Si 'Sí', proporcione los datos completos en el espacio en **Parte B.2**.

7 ¿Las autoridades fiscales de su país de residencia fiscal sólo en la cantidad que remiten o reciben allí? En caso afirmativo, responda a la pregunta 8.

Sí

No

8 ¿Es usted remite a su país de residencia todos los ingresos de la fuente(s) se convertía a mostrar en este impreso?

Sí

No

Si 'No', qué parte de los ingresos, en todo, qué remite? (Si ninguna, escriba 'ninguna')

£-----

Parte B.2 Información adicional

Utilice el siguiente espacio para dar cualquier otra información que se pide en las preguntas de la Parte B.1 o en las Notas de Orientación para el impreso España-Individual. Si no hay suficiente espacio aquí, adjunte una hoja separada.

Parte C Solicitud de desgravación en origen del Reino Unido

- Rellene las Partes **C1, C2, C3 o C4 según corresponda** para solicitar la desgravación en origen del impuesto a los réditos del Reino Unido.
- Recuerde marcar la casilla **1** en la **Parte F**.

C.1 Jubilación del Estado o prestación por invalidez

Si usted percibe una jubilación o una prestación por invalidez del Reino Unido, sirvase escribir una '✓' e indicar la fecha en que comenzaron los pagos correspondientes.

Jubilación del estado del Reino Unido

Fecha de comienzo de los pagos

Día	Mes	Año

Prestación por invalidez del Reino Unido

Fecha de comienzo de los pagos

Día	Mes	Año

C.2 Pensiones y/o rentas vitalicias compradas

Por favor ingrese los detalles completos de su pensión(es) y/o cualquier rentas vitalicias compradas abajo

Datos completos de las rentas y nombre y dirección del contribuyente en el Reino Unido	Número de referencia del contribuyente	Fecha en que comenzaron los pagos correspondientes

C.3 Intereses *Importante – ver la Nota de Orientación 7 antes de rellenar esta parte*

Por favor, no mostrar interés del banco o de una sociedad de préstamos. HM Revenue & Customs no pueden realizar las gestiones para el pago del banco o sociedad de préstamos de interés a un tipo reducido del impuesto del 12% Para la devolución del impuesto ya deducido en exceso de 12%, por favor use **la Parte D**.

Suma y título completo del valor	Nombre y dirección de inscripción del valor	Número de cuenta o referencia del Registrador	Fecha(s) de vencimiento de intereses

Si usted recibe intereses sobre préstamos de disposición privada, consulte las Notas de Orientación **España-Individual** sobre **la Parte C.3**.

C.4 Cánones

- Conteste la pregunta siguiente y rellene las columnas **(a)** a **(c)** según corresponda, proporcionando la información solicitada.
- Para la devolución del impuesto ya deducido en exceso de 10%, por favor use **la Parte D**

¿Es usted el **creador** de la obra o producto licenciado al Reino Unido? Sí No
Si '**No**', sírvase acompañar una copia de la licencia, contrato o cesión por el cual usted ha adquirido al creador los derechos sublicenciados al contribuyente en el Reino Unido.

Cánones por derechos de autor sobre obras literarias, dramáticas, musicales o artísticas

- Ingrese en la columna **(a)** los datos completos de los cánones.
- Ingrese en la columna **(b)** la fecha del contrato celebrado por usted y el contribuyente del Reino Unido.
- Ingrese en la columna **(c)** el nombre y la dirección del **contribuyente**. Si los pagos se efectúan **por** o **por intermedio** de un agente en el Reino Unido, proporcione además el nombre y la dirección del the agente.

Otras cánones

- Ingrese en la columna (a) los datos completos de los cánones.
- Ingrese en la columna **(b)** la fecha del **contrato de licencia** celebrado por usted y el contribuyente del Reino Unido **y acompañe una copia del contrato de licencia**.
- Ingrese en la columna **(c)** el nombre y la dirección del pagador de los cánones en el Reino Unido.

Columna (a)	Columna (b)	Columna (c)

Parte D Solicitud de devolución del impuesto a los réditos ya deducido del Reino Unido

- Si usted ya hubiera recibido pagos de renta con deducción de impuestos del Reino Unido, sírvase proporcionar a continuación los datos correspondientes a fin de solicitar la devolución de la suma de impuestos del caso. Recuerde marcar la casilla 2(a) o (b) en la **Parte F** par solicitar la devolución del impuesto del Reino Unido.
- No hace falta rellenar esta parte si las únicas renta que ha incluido en este impreso son una pensión o renta vitalicia de la que ya se hubieran deducido impuestos por el sistema **PAYE** (Pay As You Earn).
- Si solicita la devolución del impuesto a los ingresos de un fideicomiso o patrimonio, consulte las Notas de Orientación **España-Individual**.

Origen de las rentas <i>Ejemplo: cánones por derechos de autor pagados por [nombre de pagador]</i>	Fecha de pago de las rentas	Suma de rentas antes de deducir impuestos del Reino Unido £	Suma de impuestos del Reino Unido deducida £
Totales			

- Si usted solicita la devolución de impuestos del Reino Unido deducidos de **intereses** sobre **valores** sírvase contestar las preguntas siguientes. (“√” según corresponda)

¿Debe pagar impuestos en España sobre los intereses? Sí No

If 'No',

- ¿ha vendido o contratado la venta de cualquiera de los valores en el plazo de **3 meses** contado desde la fecha en que fueron comprados? Sí No
- proporcione en otra hoja los datos siguientes de cada valor:
 - la o las fechas de la o las compras y la o las cantidades compradas
 - la o las fechas de la o las venta y la o las cantidades vendidas.

Parte E Autoridad para hacer la devolución de un candidato

Rellene esta parte si usted quiere que nosotros hagamos la devolución a un candidato. De lo contrario se hará el reembolso a usted en la dirección que se muestra en la **parte A** de este impreso.

Autorizo a la persona u organización mencionada a continuación para recibir la cantidad adeudada en mi nombre.

Nombre de la persona, banco o sociedad de préstamos			
Dirección de la persona, banco o sociedad de préstamos			
Número de cuenta		UK sort code (según corresponda)	
El nombre del titular de la cuenta (debe ser el mismo que la persona con derecho a la devolución)			
.Número de referencia del candidato (si lo hay) para usted			

Firma _____ (Ahora también completar y firmar la declaración en la **Parte F** por debajo)

Parte F Declaración

- Soy el titular efectivo de las rentas con el o los orígenes indicados en este impreso o de otra manera cumplir con las condiciones para el alivio en el Convención de Doble Tributación entre el Reino Unido y España.
- La información que he proporcionado en esta solicitud / demanda es correcta y completa a mi leal saber y entender '✓ según corresponda'

1 Solicito la degravación en origen del impuesto a los réditos del Reino Unidos y me obligo a notificar al HM Revenue & Customs toda modificación del la información proporcionada en este impreso. Consulte las Notas de Orientación **España-Individual** sobre la Parte C.

Si desea calcular el importe a reembolsar, vea las Notas de Orientación España-Individual. Marque **2 (a)** y escribir la cantidad en la caja.

Si quieres HM Revenue & Customs para trabajar la cantidad para usted, marque **2 (b)**.

2 Solicito la devolución del impuesto sobre la renta del Reino Unido y

(a) He calculado que la suma a devolverme asciende a

£

--	--

o

(b) Deseo que el HM Revenue & Customs calcule la suma a devolverme.

Firma _____

Fecha _____

Notas de Orientación para el impreso España-Individual

1. Objeto del impreso España-Individual

El impreso **España-Individual** le permite formular en calidad de residente de España una solicitud al amparo de la Convención de Doble Tributación entre el Reino Unido y España de desgravación en origen del impuesto a los réditos del Reino Unido sobre **pensiones, rentas vitalicias compradas, cánones e intereses**. El impreso también solicitar la devolución del impuesto del Reino Unido en los casos en que ya se hubieran efectuado pagos de rentas con deducción del Reino Unido.

2. Comprobantes fiscales

No hay necesidad de enviar comprobantes fiscales con su impreso completado España-Individual, pero debe mantenerlos a salvo en caso de que se necesiten más adelante para respaldar su reclamo. Si usted tiene alguna duda acerca de cómo se haya completado el formulario, usted puede enviar los vales si cree que nos ayudará.

3. Justificatos de residencia en España y a dónde remitir el impreso relleno

Es una condición para el alivio de impuesto sobre la renta del Reino Unido en virtud de los términos de la Convención de Doble Tributación entre el Reino Unido y España que usted es residente en España.

Por favor, obtener un certificado “**Residencia Fiscal en España Convenio**” de la **Agencia Tributaria** y adjuntarlo al impreso relleno España-Individual y enviar el impreso a la dirección en Cardiff aparece en la página 1.

4. Confidencialidad

Toda la información que usted proporcione al HM Revenue & Customs es de naturaleza confidencial. Por lo tanto, podremos tratar respecto a sus asuntos fiscales exclusivamente con usted o con un asesor designado por usted.

5. Ayuda o más información

Si después de utilizar estas Notas necesita ayuda o más información, por favor

- llame por teléfono HM Revenue & Customs: **+ 44 135 535 9022** si llama desde fuera del Reino Unido o **0845 300 0627** si llama desde el Reino Unido
- o sírvase dirigirse por escrito a **HM Revenue & Customs, Pay As You Earn and Self Assessment, PO Box 4000, Cardiff, United Kingdom, CF14 8HR.**

6. Llenar el impreso España-Individual

Use las siguientes notas para ayudarle a llenar las partes A a F, del impreso España-Individual.

Por favor

- Incluir en el impreso sólo el ingreso sobre el que está reclamando el alivio de impuestos del Reino Unido en virtud de las disposiciones de la Convención de Doble Tributación entre el Reino Unido y España
- Dar toda la información solicitada y adjuntar todos los documentos de apoyo que se les pide. Si es necesario agregar alguna, utilizar el espacio en **la parte B.2** de la forma. Si no hay suficiente espacio en **la parte B.2**, adjunte una hoja separada y escribir su nombre y su número de referencia de HM Revenue & Customs en él.

Parte A: P Datos personales del reclamante

Por favor, dar todos los detalles solicitados. Si usted tiene un asesor fiscal, deberán incluir los datos del asesor de impuestos.

Parte B: Preguntas

Responda a las preguntas marcando las casillas que le correspondan. Dar cualquier información adicional solicitado.

Nota: por favor tachar todas las secciones no utilizadas o parcialmente terminados.

Parte C: Solicitud de desgravación en origen del impuesto sobre la renta del Reino Unido

Dar a los detalles solicitados en la **Parte C** de aplicar la desgravación en origen del impuesto a la renta del Reino Unido sobre los pagos futuros de renta. Relieve en la fuente puede estar disponible en caso de que HM Revenue & Customs es capaz de ejercer su facultad discrecional para emitir una notificación (en virtud Instrumento Legislativo 1970 Número 488, en su versión modificada). Nos ocupamos de cada aplicación en cuanto al fondo. Donde no podemos acuerde la desgravación en origen o no podemos arreglarlo, usted puede solicitar **la devolución** de una parte o la totalidad del impuesto del Reino Unido despegado, según corresponda.

Si se otorgara la desgravación en origen, sírvase informar HM Revenue & Customs, en la dirección en la Nota 5, sin demora, si hay algún cambio posterior en la información proporcionada por usted en el impreso España-Individual.

Parte C.1: Jubilación del estado o prestación por invalidez del Reino Unido

Jubilación del estado del Reino Unido

Habitualmente, la jubilación del estado del Reino Unido es imponible a efectos del impuesto a los réditos del Reino Unido. En su calidad de residencia de España, usted puede solicitar que esta renta sea exenta de impuesto del Reino Unido.

Prestación por invalidez

Como la jubilación del estado, la prestación por invalidez, habitualmente, es imponible a efectos del impuesto a los réditos del Reino Unido. En su calidad de residencia de España, usted puede solicitar que esta renta sea exenta de impuesto del Reino Unido.

Parte C.2: Pensiones pagados para antiguos empleadores, otras pensiones profesionales y personales y rentas vitalicias compradas en el Reino Unido

Introduzca los datos en la **Parte C.2** si recibe una pensión o rentas vitalicias compradas en el Reino Unido. En su calidad de residencia de España, usted puede solicitar que esta renta sea exenta de impuesto del Reino Unido.

Si la pensión y / o de la renta se grava en el marco del sistema de PAYE, cualquier ajuste volverá a **la última** de las siguientes:

- la fecha en que se tuvo residencia en España a los efectos del impuesto español
- los pagos actualizados de los ingresos comenzaron, o
- el primer año fiscal del Reino Unido que se mantiene en la fecha para reclamar el reembolso del impuesto sobre la renta del Reino Unido.

Nos ayudará a realizar el ajuste si envía con el impreso **España-Individual** una fotocopia de la última P60 que ha recibido por parte del pagador de la pensión.

Las pensiones del Gobierno

Si usted recibe una pensión pagada por el Reino Unido por **servicios prestados al Gobierno británico o a una administración local**, o si usted fue empleado de una institución financiada por el Estado, la Convención de Doble Tributación contiene disposiciones especiales que rigen estos casos. Su pensión proveniente del tal empleo estará exento a efectos fiscales del Reino Unido **exclusivamente** si usted es **ciudadano español** o si es ciudadano tanto del Reino Unido como de España, además de ser **residente** de España.

Si estas reglas significan que su pensión será imponible en el Reino Unido, es posible que pueda solicitar desgravaciones personales en el Reino Unido, siempre que cumpla ciertas condiciones. Si usted tiene alguna pregunta o desea hacer una reclamación, por favor póngase en contacto con HM Revenue & Customs, en la dirección en la Nota 5.

Parte C.3: Intereses en el Reino Unido

Toda impuesto deducido en el Reino Unida superior a 12% podrá serie devuelto.

Ingrese en Parte C3 del impreso intereses del Reino Unido con impuestos del Reino Unido despegado. Esto puede incluir los ingresos por

- empresas **no cotizada** en la Bolsa de Valores y
- administraciones locales.

Sírvase no incluir en la Parte C3 del impreso los conceptos siguientes

- intereses sobre valores de empréstito de empresa **que se cotizan** en la Bolsa de Valores (un Eurobond cotizado)
- intereses sobre valores del gobierno británico

porque son pagado automáticamente sin deducción de impuestos del Reino Unido.

Recibos de intereses y financiación alternativa a los bancos y sociedades de préstamos cuentas

Algunos bancos y sociedades de préstamos para la vivienda del Reino Unido explotan un plan de pago de intereses y financiación alternativa a no residentes sin deducción de impuestos del Reino Unido. Solicite información a su banco o sociedad de préstamos para la vivienda en el Reino Unido. **El HM Revenue & Customs no puede disponer el pago de intereses de bancos o sociedades de préstamos para la vivienda sin deducción de impuestos del Reino Unido.** Sirvase no incluir tales intereses en la **Parte C3**. Si ya ha recibido ingresos de impuestos del Reino Unido despegado, introduzca los detalles en la **Parte D** del impreso de solicitud de devolución de parte o de todo el impuesto retirado

Si recibe el interés de un préstamo que usted ha hecho a un individuo residente del Reino Unido o de la empresa privada, por favor

- adjuntar una copia del **contrato de préstamo** y
- utilizar el espacio en la **Parte B.2** del impreso de dar los siguientes detalles::
 - nombre y dirección del contribuyente del Reino Unido de los ingresos
 - la fecha del contrato de préstamo
 - importe del préstamo
 - fecha de vencimiento(s) de los ingresos.

Si no hay suficiente espacio en la **parte B2**, adjunte una hoja separada. Incluya su nombre y su número de referencia HM Revenue & Customs con los datos anteriores.

Intereses sobre valores no imponibles en Españas

Cuando el titular efectivo de los intereses

- **no está obligado a pagar impuestos** en España **y**
- vende (o contrata la venta de) el valor que devenga los intereses en el plazo de 3 meses contado desde la fecha de adquisición, no puede solicitarse una devolución del impuesto del Reino Unido. La Parte D del este impusto contiene una pregunta relative a este tema.

Parte C.4: Cánones en el Reino Unido Royalties

Toda impuesto del Reino Unido deducido en exeso del 10% podrá serie devuelto.

La Convención de Doble Tributación contempla una desgravación exclusivamente para el **titular efectivo** de los cánones. Habitualmente, el titular efectivo es el creador de la obra o producto.

Cánones por derechos de autor respecto a obras literarias, dramáticas, musicales o artísticas

Si usted **no** fuera el creador pero hubiera adquirido los derechos, sirvase acompañar al impreso **España-Individual** una copia de la licencia, contrato o cesión en virtud del cual usted ha adquirido los derechos en el Reino Unido. Asistirá así al HM Revenue & Customs a verificar al cumplimiento de titularidad efectiva establecida por la La Convención de Doble Tributación .

Otros cánones

Sirvase acompañar al impreso **España-Individual** una copia del contrato de licencia celebrado por **usted y el pagador** de los cánones **en el Reino Unido**. Si usted **no** fuera el creador del producto que genera los cánones, pero ha adquirido los derechos correspondientes, sirvase acompañar también una copia de la licencia, contrato o cesión en virtud del cual usted ha adquirido los derechos en el Reino Unido.

Parte D: Solicitud de devolución del impuesto sobre la renta del Reino Unido

Como se explica en estas notas, si ha recibido los pagos de **intereses** o **cánones** de impuestos del Reino Unido que se ha quitado, puede solicitar la devolución de algunos de los impuestos del Reino Unido. Por favor dé los detalles solicitados en la **Parte D**.

Rentas de un fideicomiso o patrimonio

Si usted recibe las rentas de un fideicomiso o patrimonio, proporcione el nombre del fideicomiso o patrimonio en la caja "**Origen de las rentas**" en la Parte D.

Si usted ha recibido un pago de un fideicomiso discrecional, escribir tanto el nombre del fideicomiso y su número de identificación fiscal del Reino Unido en la caja "**Origen de las rentas**" en la Parte D.

Parte E: El pago a un candidato

Sólo debe completar la **Parte E** si desea que HM Revenue & Customs para hacer ningún tipo de reembolso a un banco, sociedad de préstamos, asesor fiscal o de otra persona en su nombre. Si desea que el reembolso sea acreditado en una cuenta bancaria o sociedad de préstamos, el nombre del titular de la cuenta deberá ser el mismo que el nombre de la persona con derecho a recibir el pago. Le enviaremos el reembolso por correo de modo que tendrá que dar la dirección postal completa y otros detalles que se pide en el formulario

Si desea la devolución que se hará a su asesor fiscal, indique el número de referencia (si los hay) que el asesor fiscal utiliza en correspondencia con usted.

También debe completar y firmar la declaración en la **Parte F** si usted firma la autorización en la **Parte E**.

Parte F: Declaración

Usted debe firmar el impreso **España-Individual** personalmente en la **Parte F**.

Usted puede reclamar, en nombre de

- un menor soltero (alguien menor de 18 años), o
- una persona mentalmente incapacitado o
- alguien que ha muerto

Las reclamaciones deberán hacerse normalmente por

- a padre o tutor en nombre de un menor soltero
- la persona autorizada por los tribunals para velar por los asuntos de un adulto incapacitado metalmente
- El ejecutor o adminstrador de la herencia de alguien que ha muerto (la reclamación se refieren a los ingresos hasta la fecha de solo la muerte).

Pregunte HM Revenue & Customs si tiene alguna duda acerca de si usted es la persona adecuada para hacer el reclamo. Recuerde que en estas notas y en la forma, las referencias a "usted" y "su" igualmente se pueden aplicar a la persona en cuyo nombre usted está reclamando.

Privacidad y Protección de Datos

HM Revenue & Customs es un controlador de datos en virtud de la Ley de Protección de Datos. Tenemos información para los fines especificados en nuestra notificación al Comisionado de Protección de Datos, y utilizar esta información para ninguno de ellos. Podemos obtener información sobre usted de otras personas, o podemos dar información a los mismos. Si lo hacemos, sólo será como la ley permite, a:

- comprobar la exactitud de la información
- prevenir o detectar delitos. o
- proteger los fondos públicos.

Podemos comprobar la información que recibimos acerca de usted con lo que ya está en nuestros registros. Esto puede incluir la información proporcionada por usted, así como por otros, como otros departamentos y agencias del gobierno y las autoridades fiscales en el extranjero. No vamos a dar información sobre usted a ninguna persona ajena a HM Revenue & Customs a menos que la ley nos permite hacerlo.

Estas notas son sólo para orientación e indican la situación fiscal del Reino Unido en el momento de la escritura. No afectan a los derechos de recurso